

## JEGYZŐKÖNYV

Készült: Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskör gyakorlásáról 2021. február 1. napján 16 óra 00 perckor.

Feladat- és hatáskör gyakorlás helye: Vámosújfalu Község Önkormányzat székhelye (3941 Vámosújfalu, Csécsi Nagy Pál út 8.)

Jelen vannak: Varga Gábor elnök, Szabó Ferenc jegyző, Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintéző, Berta Renáta jegyzőkönyvvezető

Varga Gábor elnök üdvözölte a megjelenteket. Az elnök a meghívóban szereplő napirendi pontokkal megegyezően elfogadta az alábbi napirendi pontok tárgyalását.

### Napirendi pontok:

- 1.) **Adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség meghatározása.**  
Előterjesztő: Varga Gábor elnök  
Előadó: Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintéző
- 2.) **Előterjesztés a Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének megtárgyalásáról.**  
Előterjesztő: Varga Gábor elnök  
Előadó: Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintéző
- 3.) **Döntés „A vámosújfalui ruszinok hitéleti tevékenysége helyszínének felújítása” elnevezésű pályázat megvalósítására benyújtott árajánlatok elbírálásáról**  
Előterjesztő, előadó: Varga Gábor elnök
- 4.) **Egyebek**

1.) **Napirendi pont: Adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség meghatározása.**  
Előterjesztő: Varga Gábor elnök. Előadó: Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintéző. (Írásban előterjesztve a jegyzőkönyv 1. számú mellékleteként.)

Varga Gábor elnök átadta a szót Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintézőnek.

Siskáné Götti Edit gazdálkodási ügyintéző elmondta, hogy a nemzetiségi önkormányzat 2021. évi költségvetésének megtárgyalása előtt el kell elfogadnia a képviselő-testületnek az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeit. Tájékoztatta a testületet, hogy a nemzetiségi önkormányzatnak nincs saját bevétele, valamint adósságot keletkeztető ügylete sem.

Kérdés, hozzászólás: nem volt.

Varga Gábor elnök figyelemmel Magyarország Kormánya 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletében foglalt veszélyhelyzet kihirdetésére Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnökeként a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a napirendi pont keretén belül az alábbi határozatot hozta:

**Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
6/2021. (II. 1.) határozata**

*Adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek megállapítására*

Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület feladat- és hatáskörét gyakorolva az alábbi határozatot hozom:

1. az önkormányzat saját bevételei összegét, valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegét a határozat 1. melléklete szerint változatlan formában jóváhagyom.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**2.) Napirendi pont: Előterjesztés a Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének megtárgyalásáról. Előterjesztő: Varga Gábor elnök. Előadó: Siskáné Götli Edit gazdálkodási ügyintéző. (Írásban előterjesztve a jegyzőkönyv 2. számú mellékleteként.)**

*Varga Gábor elnök* átadta a szót a gazdálkodási ügyintézőnek.

*Siskáné Götli Edit gazdálkodási ügyintéző* elmondta, hogy a Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetését a működési támogatás összegével, azaz 1.040.000.- Ft összeggel tervezte. Elmondja, hogy a 2020. évi költségvetési maradvány 3.071.539.- Ft összeg volt. Így mindösszesen 4.111.539.- Ft összeg szerepel a költségvetés bevételi és kiadási oldalán. Az előre nem tervezhető támogatások és kiadások miatt a költségvetést majd szükséges módosítani. Az írásbeli előterjesztést mással nem kívánta kiegészíteni.

*Kérdés. hozzászólás: nem volt.*

Varga Gábor elnök figyelemmel Magyarország Kormánya 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletében foglalt veszélyhelyzet kihirdetésére Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnökeként a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a napirendi pont keretén belül az alábbi határozatot hozta:

**Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
7/2021. (II. 1.) határozata  
a 2021. évi költségvetéséről**

Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület feladat- és hatáskörét gyakorolva az alábbi határozatot hozom:

A Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2021. évi pénzügyi tervéről (költségvetéséről) az alábbi határozatot hozza.

## 1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

## 2. A költségvetés bevételei és kiadásai

1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2021. évi költségvetését

4. 111. 539- Ft	Költségvetési bevétellel
4. 111. 539- Ft	Költségvetési kiadással
0- Ft	Költségvetési egyenleggel

állapítja meg.

2. Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat 1. melléklete alapján határozza meg a képviselő-testület.
3. A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban a 2/1. és 2/2. mellékletek szerint fogadja el.
4. Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások előirányzatait beruházásonként és felújításonként a 3. melléklet szerint állapítja meg.
5. Az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 4. melléklet részletezi.
6. Az Önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához az 5. melléklet tartalmazza.
7. Az Önkormányzat 2021. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a 6. melléklet részletezi.
8. Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a 7. melléklet szerint hagyja jóvá.
9. Az Önkormányzat bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként a 8. melléklet szerint állapítja meg.

## 3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
2. A költségvetési hiány csökkentése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

## 4. Az előirányzatok módosítása

1. A nemzetiségi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a 4.2. pontban foglalt kivétellel a Képviselő-testület dönt.
2. A képviselő-testület az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát 100.000- Ft összeghatárig - mely esetenként a 250. 000- Ft összeghatárt nem haladhatja meg - az elnökre átruházza.
3. A 4.2. pontban foglalt átcsoportosításról az elnök negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör 2021. december 31-ig gyakorolható.
4. Az Önkormányzat a költségvetése kiemelt előirányzatai belüli rovatok között átcsoportosítást hajthat végre.

5. A képviselő-testület a költségvetési határozat 4.2. pontja szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként - az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
6. Az Önkormányzat alaptevékenysége körében szellemi tevékenység szerződéssel, számla ellenében történő igénybevételére szolgáló kiadási előirányzat csak a személyi juttatások terhére növelhető.
7. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja.
8. A képviselő-testület által jóváhagyott kiemelt előirányzatokat az Együttműködési megállapodásban foglalt előirányzatok felett rendelkező köteles betartani. Az előirányzat túllépés feyelymi felelősséget von maga után.

### **5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése**

1. A nemzetiségi önkormányzat önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző felelős.
2. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

### **6. Záró rendelkezés**

A költségvetési határozat 2021. február 1. napján lép hatályba, rendelkezéseit 2021. január 1. napjától kell alkalmazni.

Felelős: elnök

Határidő: folyamatos, illetve 2021. december 31.

### **3.) Napirendi pont: Döntés „A vámosújfalui ruszinok hitéleti tevékenysége helyszínének felújítása” elnevezésű pályázat megvalósítására benyújtott árajánlatok elbírálásáról. Előterjesztő, előadó: Varga Gábor elnök. (Írásban előterjesztve a jegyzőkönyv 3. számú mellékleteként.)**

*Varga Gábor elnök* elmondta, hogy 2021. január 20. napján a képviselő-testület feladat- és hatáskör gyakorlásán döntött arról, hogy „A vámosújfalui ruszinok hitéleti tevékenysége helyszínének felújítása” elnevezésű pályázat keretében a Görögkatolikus templom héjazat cseréjére vonatkozó kivitelezési munkálatok elvégzésére 3 vállalkozótól árajánlatot kér be. Az árajánlatkérések kiküldésre kerültek az illetékesek részére. Mindhárom vállalkozástól/vállalkozótól határidőben beérkeztek az árajánlatok. Az írásbeli előterjesztés mellékletét képezik a beérkezett árajánlatok. A legolcsóbb árajánlat is magasabb összegű, mint a támogatás összege, ezért az ingatlan tulajdonosával egyeztetést folytatott arról, hogy a támogatáson felüli részt vállalja át a Tolcsvai Görögkatolikus Parókia, mint tulajdonos. Az egyeztetés eredményeképpen Szándéknyilatkozat született a támogatáson felüli rész átvállalásáról. Így az önkormányzatnak nem kell önrészt biztosítania a projekt teljes megvalósításához. Fentiekre való tekintettel javasolta, hogy a legolcsóbb árajánlatot adó Varga Zsolt egyéni vállalkozóval kössön az önkormányzat szerződést a tárgyi munkálatok elvégzésére.

Kérdés, hozzászólás: nem volt.

Varga Gábor elnök figyelemmel Magyarország Kormánya 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletében foglalt veszélyhelyzet kihirdetésére Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnökeként a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a napirendi pont keretén belül az alábbi határozatot hozta:

**Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
8/2021. (II. 1.) határozata**

*„A vámosújfalui ruszinok hitéleti tevékenysége helyszínének felújítása” elnevezésű NEMZ-BER-20-0251 azonosítószámú pályázat keretén belül megvalósuló beruházás kivitelezőjének kiválasztásáról*

Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Elnöke a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület feladat- és hatáskörét gyakorolva az alábbi határozatot hozom:

1. megállapítom, hogy „A vámosújfalui ruszinok hitéleti tevékenysége helyszínének felújítása” elnevezésű NEMZ-BER-20-0251 azonosítószámú pályázat keretén belül megvalósuló Görögkatolikus templom héjazatának cseréje tárgyú beruházásra bekért árajánlatok közül Varga Zsolt E.V. (székhelye: 3937 Komlóska, Rákóczi út 40.; adószáma: 61367630-2-25) nyújtotta be a legkedvezőbb árajánlatot.
2. úgy döntök, hogy a pályázat megvalósítása érdekében a legalacsonyabb árajánlatot adó vállalkozóval, azaz Varga Zsolt egyéni vállalkozóval köt szerződést az önkormányzat nettó 2.138.605.- Ft + ÁFA, azaz bruttó 2.716.028.- Ft összegű díj ellenében.
3. a felújításra vonatkozó vállalkozói szerződést az önkormányzat nevében aláírom
4. tudomásul veszem, hogy a vállalkozói díjnak megfelelő összeg az önkormányzat költségvetésében elkülönítésre kerül
5. a vállalkozói díj összegéből 1.700.000.- Ft összeg a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé, az 1.026.028.- Ft összeg a Tolcsvai Görögkatolikus Parókia felé kerül elszámolásra.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**4.) Napirendi pont: Egyebek.**

Varga Gábor elnök elmondta, hogy az évek során egyre több meghívást kap a Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat különböző rendezvényekre, programokra. Megesik, hogy a meghívást csak pár nappal a rendezvény előtt kapja meg az önkormányzat. Az ilyen rendkívüli esetekben nincs lehetőség arra, hogy képviselő-testületi ülést tartsanak és határozatban döntsenek a rendezvényen való részvételről. Az ilyen rendezvényekre általában saját gépjárművel utaznak el a képviselő-testületi tagjai és képviselik a vámosújfalui ruszinokat. Éppen ezért minden év elején határozatban dönt a képviselő-testület arról, hogy a képviselők részére engedélyezi az önkormányzat az útiköltség elszámolást, amennyiben megfelelnek a határozatban foglalt feltételeknek. A képviselőknek a programon való részvétel után beszámolót is kell tartania a rendezvényről a képviselő-testületnek.

Kérdés. hozzászólás: nem volt.

Varga Gábor elnök figyelemmel Magyarország Kormánya 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletében foglalt veszélyhelyzet kihirdetésére Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnökeként a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a napirendi pont keretén belül az alábbi határozatot hozta:

**Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
9/2021. (II. 1.) határozata**

*Útiköltség elszámolás engedélyezéséről*

Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület feladat- és hatáskörét gyakorolva az alábbi határozatot hozom:

1. úgy döntök, hogy Vámosújfalui Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a ruszin programokra történő utazásokra - saját gépjármű használat esetén - a testület tagjai részére engedélyezi az útiköltség térítés elszámolását.
2. tudomásul veszem, hogy az útiköltség elszámolásához és kifizetéséhez mellékelni kell a program meghívóját és az útvonaltervet.
3. a Képviselő-testület tagja vállalja, hogy a programon való részvételt követő képviselő-testületi ülésen beszámol a rendezvényről.
4. az útiköltség elszámolását az önkormányzat 2021. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Képviselő-testület

Határidő: folyamatos

Varga Gábor elnök kérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, hozzászólása a napirendi pont keretén belül.

További kérdés, hozzászólás: nem volt.

Varga Gábor elnök megköszönte a megjelenteknek a részvételt és a Képviselő-testület feladat- és hatáskör gyakorlását 16 óra 34 perckor befejezte.

  
Varga Gábor  
elnök



  
Szabó Ferenc  
jegyző